

# LE JOURNAL DE WATERLOO

Autorité comme matière de seconde classe, Ministère des Postes, Ottawa.

"Toujours et partout fidèle"

Publié par l'imprimerie de Formules Legales, Enregistrée

67e Année. — No 48.

WATERLOO, QUE., VENDREDI LE 17 DECEMBRE 1948

TROIS CENTS L'EXEMPLAIRE

## Ces grandes fêtes auront lieu le 29 mai prochain

On célébrera dignement, ce jour-là, le 60e anniversaire de l'arrivée à Waterloo des RR. FF. Maristes. — Le programme en voie d'élaboration dans le moment. — Appel aux anciens.

### LE CONCERT DE DIMANCHE SOIR

C'est devant une salle comble que cette soirée musicale sera donnée, à l'hôtel de ville, au profit du R. P. Paul-Emile Jolin.

S'il faut en juger par le nombre de billets déjà vendus, c'est devant une salle comble que sera donné, dimanche soir, à l'hôtel de ville, le concert organisé par les membres du Kiwanis pour l'achat d'un "jeep" au R. P. Paul-Emile Jolin, missionnaire au Nyasaland, qui nous quittera de bonne heure en 1949 afin d'aller poursuivre là-bas son travail évangélique.

Un excellent programme de chants de Noël a été préparé pour la circonstance par les membres de la chorale St-Bernardin et de la C.G.I.T., ainsi que par plusieurs autres artistes locaux. Il ne manquera pas de plaire à tous.

Donc, en foule, dimanche soir, à l'hôtel de ville.

Il était entendu que de grandes fêtes auraient lieu pour célébrer dignement, en 1949, le soixantième anniversaire de l'arrivée des RR. FF. Maristes à Waterloo, mais la date de cet événement n'avait pas encore été fixée.

On s'est occupé de ce détail important au cours de la dernière réunion des membres de l'Amicale St-Bernardin, chargée de mener à bien l'organisation de ces fêtes. Et il a été décidé que celles-ci se dérouleraient le dernier dimanche de mai.

Le programme de la journée n'a pas encore été entièrement tracé, mais il est d'ores et déjà compris que la cérémonie débutera par une messe solennelle en l'église paroissiale, suivie de la prise d'une photo et d'un banquet à l'hôtel de ville.

Le nouveau conseil exécutif de l'Amicale doit du reste se mettre incessamment à l'oeuvre, avec le concours de tous les membres de ce groupement, a-

(suite à la page 4)

## Les principaux événements qui se sont déroulés ici et dans la région en 1948

Un coup d'oeil sur ce qui s'est passé chez nous pendant les douze mois de la présente année. — Dans la collection du "Journal".

### 9 JANVIER

Selon le rapport présenté par le chef Antonin Robillard nos pertes par le feu pendant la dernière année ont été de \$2,337.46. Une année très active pour le directeur de la sûreté municipale et du service des incendies.

—0—

Les nouveaux titulaires du club Kiwanis entreront en fonction au diner hebdomadaire du 13 janvier, à l'hôtel Waterloo.

—0—

Un courrier très volumineux est passé par le bureau de poste de Waterloo dans la période du 15 décembre au 1er janvier.

—0—

M. Maurice Gauvin, de l'Ange-Gardien, vient réclamer en notre ville un coupé Ford 1937 qui lui avait été volé à Granby, dans le cours de la journée de dimanche dernier.

—0—

M. l'abbé Ernest Messier, ancien curé de St-Bernardin de Waterloo, célébrera en juillet prochain son 50e anniversaire de prêtrise, tandis que M. l'abbé David Petit, ancien vicaire ici, fêtera, en 1948 également, ses noces d'argent sacerdotales.

—0—

M. Evangéliste Lussier est nommé marguillier, en remplacement de M. Arsida Nolin, sortant de charge.

—0—

M. Hector Lebeau, père de notre concitoyen, M. Clovis Lebeau, expire à Sutton. Imposantes obsèques en l'église paroissiale de ce village.

—0—

M. C.-E. Tenny, un ancien marchand de Waterloo, domicilié depuis nombre d'années dans la rue Western, célèbre le 95e anniversaire de sa naissance. On lui adresse de toute part les meilleurs vœux.

### 16 JANVIER

La population catholique de la ville est passée de 3835 à 3920 durant la dernière année, alors que le nombre des familles à la campagne augmente de 26. 102 baptêmes, 37 mariages et 31 sépultures en 1947.

—0—

La rumeur veut que M. Arsène Provost, qui fait depuis plusieurs années partie du conseil municipal du comté de Shefford, en devienne bientôt le premier magistrat.

—0—

La sécheresse des mois d'automne et la rareté de certains matériaux ont rendu la distribution de l'énergie électrique extrêmement difficile à plusieurs compagnies. On recommande l'économie.

—0—

Le nombre d'anciens soldats qui se sont établis sur des terres, dans Shefford seulement, a été de 19 en 1947, tandis qu'il est respectivement de 45, 42 et 33 dans Stanstead, Compton et Richmond.

—0—

Le mercure descend à 25 au-dessous de zéro, jeudi matin le 15 janvier, à proximité du lac de Waterloo.

—0—

L'enlèvement de la neige se

poursuit activement, après les tempêtes de ces jours derniers, dans les diverses artères de la municipalité et notamment la rue Principale.

—0—

L'hospice Ste-Croix, de Marieville, apprécie vivement l'envoi de bonbons aux petits pensionnaires de cette institution par les membres du Kiwanis, cependant que le groupement du même genre à Cornwall, qui vient d'être éprouvé par une conflagration, dit de son côté combien l'aide de nos concitoyens a été appréciée en cette pénible occurrence.

—0—

A compter de samedi prochain, le lait se vend à 16 cents la pinte et 8½ cents la chopine. Une décision de la Commission de l'Industrie laitière.

### 23 JANVIER

Le Journal publie de très intéressantes statistiques sur le nombre de véhicules-moteurs inscrits dans le comté de Shefford. 2,978 automobiles de promenade, 732 camions et 295 remorques dans la même circonscription.

—0—

Grâce à une innovation de la Croix-Rouge, on sera probablement en mesure, à Waterloo comme ailleurs, de prêter à ceux qui en ont besoin des accessoires de chambres de malades.

—0—

Trouvé coupable d'homicide involontaire à la suite du décès de sa fille de 51 jours, Tousse-Gilbert, de Granby, est condamné par le juge Alfred Duranleau à 15 années de prison.

—0—

M. T.-Y. O'Neil, de Granby, invité d'honneur du Kiwanis, dit que l'établissement d'un club de ce genre est un facteur de bonne entente pour toute municipalité.

—0—

Le R. P. Paul-Emile Jolin, missionnaire au Nyasaland actuellement de passage dans sa famille, visite le collège Saint-Bernardin, où il a fait ses études élémentaires.

—0—

Disons, à propos du collège Saint-Bernardin, que l'Amicale procède à l'élection de ses nouveaux officiers, qui seront MM. Armand Pinel, président, Albert Nantel, vice-président, André Plante, secrétaire, Louis-Joseph Jolin, trésorier, ainsi que MM. R. Fortin, R. Chagnon, P.-E. Trempe et A. Déglise, directeurs.

—0—

Le terrain du collège est à nouveau doté cette année d'une excellente patinoire, ce qu'il doit dans une large mesure à la générosité de quelques-uns de nos établissements industriels, en particulier la Mack Molding Limited.

—0—

Il y a eu sept appels des pompiers dans les douze derniers jours, mais les dommages dans chaque cas ont été nuls ou insignifiants.

—0—

M. C.-E. Tenny, qui célébrait

(suite à la page 2)

## La création d'un terrain de jeu mettrait fin aux abus que déplore le chef

C'est en tout cas ce que pense une abonnée du "Journal" que ce problème intéresse comme il intéresse une foule d'autres parents. — Avec le concours du ministère de la Jeunesse.

Nos conseillers municipaux pourraient, avec le concours du ministère de la Jeunesse, doter Waterloo d'un excellent terrain de jeu et faire cesser au moins en partie les abus que déplore, non sans raison, ces jours derniers, le chef Antonin Robillard.

C'est, en tout cas, ce qu'écrit une de nos abonnées, Mme Alcide Lemire, dans la lettre qu'elle nous adressait au début de la présente semaine et dont on trouvera ci-dessous le texte:

Les abus dont se plaignait le chef Antonin Robillard, dans le dernier numéro du Journal, n'auraient plus leur raison d'être s'il existait un parc de jeu convenable dans notre localité. Où, mais où donc les enfants peuvent-ils courir, jouer, crier à leur aise? Sur le balcon de leur demeure? Et les accidents possibles dont parlait ce même journal, l'an dernier? Dans la cour du collège? Pour jouer à la balle, bien sûr, mais outre cette distraction, qu'y a-t-il? Y a-

(Suite à la page 4)

### BELLE FETE ENFANTINE

C'est celle qui se déroulera dimanche prochain, à proximité du bureau de poste, et sous les auspices du conseil 2077 des Chevaliers de C.

Tous les enfants de la ville sans exception sont cordialement invités au dépouillement d'un arbre de Noël, dimanche prochain, vers deux heures de l'après-midi, sur cette bande de terrain qui sépare les rues Principale et Court, à proximité du bureau de poste.

La fête de dimanche, attendue avec tant d'impatience par des centaines de garçonnets et de fillettes, est sous les auspices du conseil 2077 des Chevaliers de Colomb. Elle a été rendue possible par l'organisation, l'automne dernier, d'une kermesse à l'hôtel de ville.

La distribution des cadeaux sera précédée d'un défilé auquel participeront le père Noël et une multitude de ses courtisans.

## UNE PLANCHE DE SALUT

LA période des Fêtes, qui pourrait être celle du repos par excellence, est au contraire l'une des plus actives de l'année. Non seulement chacun accomplit son travail régulier, mais, à peine sorti du bureau ou de l'atelier, on court les magasins, on s'enferme dans la cuisine. Chaque foyer devient une véritable ruche, le papa délaissant son journal pour installer l'arbre de Noël, la maman, bien entendu, s'affairant autour des casseroles, même les enfants, supposés en vacances, se recueillant pour écrire des lettres à la plus lointaine parenté. Le commandement divin: "Tu gagneras ton pain à la sueur de ton front" est déposé de ce qu'il avait de pénible et son observance est devenue une véritable joie.

CELA est très bien, mais, si nous voulons réellement semer le plus de bonheur possible autour de nous, n'oublions pas que le petit timbre de Noël est un agent merveilleux. Grâce à lui, grâce à la charité dont il est l'intermédiaire, notre propre famille, celle du voisin et des centaines, des milliers d'autres sont efficacement protégées contre le péril tuberculeux. Depuis Noël dernier, dans la seule province de Québec, près de deux mille cinq cents personnes ont dû succomber à la peste blanche, un fléau aujourd'hui évitable et contrôlable. Combien y en aura-t-il, parmi nos amis, parmi nos parents peut-être, qui seront disparus au prochain Noël ou qui, encore, auront pris le chemin du sanatorium? L'heure est venue d'y songer. Qui refuserait de sauver un parent, un ami, même un étranger en danger de périr? En prêtant notre généreux concours à la Ligue antituberculeuse, nous ne pouvons dire à qui cette planche de salut est offerte exactement, mais nous savons que salut il y aura pour quelqu'un qui a besoin de s'y accrocher de tous ses bras.

ALORS, c'est décidé, dès aujourd'hui nous achetons nos timbres de Noël.

## La représentation de nos Cantons dans le cabinet

Les Cantons de l'Est sont maintenant représentés dans le cabinet provincial par les honorables C.-D. French, nommé ministre des Mines, en remplacement de l'honorable Jonathan Robinson, décédé il y a une couple de mois; Johnny Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques; Tancrede Labbé, de Mégantic, et Patrice Tardif, de Frontenac, ministres d'Etat.

Entré à l'Assemblée législative au cours d'une élection complémentaire le 3 juillet 1946, M. French était réélu par une très forte majorité au scrutin du 28 juillet dernier.

Quant à M. Warwick Fox, élu le 7 courant, par acclamation, député de Brome, également en remplacement de l'honorable Jonathan Robinson, il a été assermenté cette semaine, dans le bureau même du premier ministre, à Québec.

## A DENTS BLANCHES

Que la dinde de Noël et du jour de l'an vous soit légère!

—0—

Ces hommes de bonne volonté, n'allons pas les chercher au Kremlin.

—0—

Que les riches pensent aux pauvres et les pauvres aux miséreux.

—0—

Et dire que l'Enfant-Dieu viendra quand même au milieu de nous...

### ROLE QUI EST MIEUX COMPRIS

L'avocat, qui fut autrefois en butte à de virulentes critiques, est aujourd'hui mieux compris de la population; on saisit mieux son rôle, surtout depuis qu'on a vu quelle part il a prise à l'élaboration de notre législation ouvrière.

Voilà ce que déclarait, ces jours derniers, au congrès tenu à Sherbrooke par l'exécutif du barreau de la province, l'honorable sénateur Paul-Henri Bouffard, c.r., de Montréal.

Le barreau de Bedford était représenté à ces importantes assises par son bâtonnier, Me Benoît Marchessault, de cette ville.

En fait d'hiver, nous n'avons eu depuis deux mois que la guerre froide.

—0—

Il est maintenant un peu tard pour faire ses emplettes de bonne heure.

—0—

Un conseil aux patineurs. Attendez que la rivière soit "prise" ou la rivière vous prendra.

—0—

Si les petits savaient comme le père Noël est déçavé quand il sort de sa dernière cheminée!

—0—

Le marchand n'a pas besoin d'être fort en psychologie pour savoir que tel ou tel objet vous tente.

—0—

Si le timbre de Noël n'affranchit pas nos lettres, il nous affranchit graduellement d'un mal redoutable: la tuberculose.

—0—

Le papier multicolore et les beaux rubans dont on se sert dans certains cas pour envelopper ses cadeaux, n'est-ce pas aussi du camouflage?

—0—

Jésus est né dans une étable, alors que ceux qu'il est venu sauver veulent vivre dans un palais. Ne cherchons pas d'autres causes aux guerres.

## Wigger et Tétreault envoyés aux assises criminelles

Leonard Wigger et Rosaire Tétreault, âgés respectivement de 19 et 18 ans, tous deux de cette ville, subiront leur procès au prochain terme des assises criminelles à Sweetsburg.

Ils ont comparu mardi dernier devant le magistrat, sous l'accusation de vol au magasin de M. Thomas Demers, rue Principale, et de voies de fait sur la personne de Mme Délia Ducharme, une employée du même établissement. L'affaire serait survenue dans la nuit de samedi à dimanche le 21 novembre dernier. Les deux prévenus avaient été arrêtés quelque temps après par le chef Antonin Robillard et le constable Albert Bance.

Tous deux resteront en prison jusqu'au moment de leur comparution devant un jury. On prendra cependant des précautions plus qu'ordinaires dans le cas de Tétreault, qui aurait tenté de s'évader ici, en forçant la porte de sa cellule.

**LES PRINCIPAUX EVENEMENTS . . .**

(Suite de la première page)  
 au début du mois le 95e anniversaire de sa naissance, expire à sa demeure de la rue Western. Une figure bien connue chez nous qui disparaît.

On annonce que des cours de couture seront donnés à compter de lundi soir, à l'hôtel de ville, sous les auspices de la J.O.C.F.

**30 JANVIER**

M. Armand Crépeau, ingénieur civil, de Sherbrooke, chargé de diriger les travaux au nouvel aqueduc municipal, déclare à un représentant du Journal que nous aurons avant bien des mois tout le liquide dont nous avons besoin.

M. Filmore Sadler, au cours d'une causerie à l'hôtel Waterloo, déclare que le théâtre d'été de Knowlton qu'il dirige a donné l'an dernier une demi-douzaine de pièces et que plus de 4,000 personnes ont assisté à ses représentations.

M. Raoul-Ernest Fontaine, autrefois de cette ville, devient

sous-secrétaire adjoint et sous-registraire adjoint de la province, un poste équivalent à celui de sous-ministre. C'est un ancien élève du collège Saint-Bernardin.

La grosse tempête de mercredi soir a réduit à néant le travail de déneigement entrepris à Waterloo et qu'il faudra, bon gré mal gré, recommencer.

M. H.-R. Barker, de Sherbrooke, et sa fillette, Betty, échappent comme par miracle à la mort lorsque leur auto est happée par un train sur le passage à niveau sis à proximité des immeubles Denault et Draper, square Foster.

Le rapport présenté à la dernière réunion de la Croix-Rouge par la présidente de cet organisme à Waterloo, Mlle Lucile Labelle, prouve amplement que le travail commencé depuis plusieurs années chez nous se continue avec succès.

Les Dames de Ste-Anne de la paroisse donnent, à l'hôtel de ville, une partie de cartes qui réunit tout près de 235 personnes. Prix nombreux distri-

bués aux gagnants.

La ville de Waterloo s'est à nouveau classée en très bonne place lors de la récente campagne en faveur du Timbre de Noël.

Les membres de l'ancienne chorale St-Bernardin offrent à la bibliothèque municipale une somme de \$50 pour l'achat de livres français. Leur don est promptement accepté.

Notre club de hockey inflige une humiliante défaite à l'équipe de la Bruck Silk, de Cowansville, qu'il écrase par le compte de 7-0.

Les élections municipales qui viennent d'avoir lieu à Warden ont donné le résultat suivant: maire, M. F.-H. Bowker; conseillers, MM. Vernal Lewis, Gérard Lemire, Lionel Lecavallier, C. Bowker, Adrien Ross et Omer Hétu. M. Honoré Ross remplit les fonctions de secrétaire.

**6 FEVRIER**

M. Leon Lewis devient président de la Croix-Rouge, en remplacement de Mlle Lucile Labelle, qui remplira les fonctions de secrétaire. Une autre année très fructueuse.

Contrairement à une rumeur qui circule ici depuis quelque temps, les boulangers de Waterloo n'ont pas l'intention d'augmenter le prix du pain tant que de nouvelles hausses dans la farine n'interviendront pas avec la situation actuelle.

Le dernier exercice financier de Waterloo, pour la période s'étendant du 1er janvier au 31 décembre 1947, se clôt, au dire de M. Ralph Bell, vérificateur, de Montréal, par un surplus de \$282.

M. René Paquette, qui fait l'élevage du faisan sur sa pro-

priété de la rue Eastern, abat un gros hibou qui tentait de pénétrer dans la cage où il garde ses précieux gallinacés.

La société St-Jean-Baptiste de Waterloo célébrera par de grandes fêtes le 60e anniversaire de son établissement ici.

M. Arthur Giard, maire du Canton de Shefford, à cause de son départ prochain pour les Etats-Unis, quitte ce poste et une élection devient nécessaire. Elle aura tout probablement lieu à la réunion du 11 courant.

Le R. P. Paul-Emile Jolin, Père Blanc d'Afrique, actuellement en visite dans sa famille, a donné depuis son arrivée plusieurs intéressantes causeries sur le Nyasaland, tant de ce côté-ci que de l'autre côté de la frontière.

Un autre ancien élève de St-Bernardin, le R. F. Louis-Patrice, qui revient également d'Afrique, visite cette institution et y prononce une allocution très appréciée.

La nouvelle caisse d'économie du collège a déjà 120 inscriptions et des dépôts d'une valeur globale de \$98.08.

Il y a eu, dans le cours du mois de janvier, dix appels des pompiers, auxquels 166 volontaires ont répondu. Autre mois actif pour le chef Robillard et son assistant.

**13 FEVRIER**

A cause d'une disette probable d'électricité causée par le manque d'eau l'automne dernier, il sera nécessaire de modifier au moins en partie l'éclairage des montres de magasins, des enseignes, etc.

La quantité de lait distribué dans trois de nos maisons d'enseignement aux écoliers d'un poids inférieur à la normale a été, le mois dernier, de 3033 demiards, alors que 217 pintes du même aliment allaient à trois familles indigentes de la municipalité.

Une foule de personnes assistent, mercredi matin et mercredi soir, aux cérémonies qui marquent l'ouverture du carême à Waterloo comme dans les autres paroisses du diocèse.

L'émission complète d'obligations d'une valeur de \$260,000 par la Commission scolaire protestante de Waterloo est adjugée à la Banque de Commerce et à la maison de courtage Wood Gundy. Cet argent est destiné à l'agrandissement de l'Académie.

Le surintendant des travaux publics, M. Dalvica Goyet, le chef Antonin Robillard et le constable Albert Bance obtiennent tous les trois une augmentation de traitement. Le secrétaire, M. J.-A. Bouchard, ne reçoit pas d'augmentation proprement dite, mais son assistante sera désormais payée par le conseil.

M. Arsène Provost devient maire du Canton de Shefford. Il succède à M. Arthur Giard, qui donnait récemment sa démission. Le nouveau titulaire fait depuis plusieurs années partie du conseil de cette municipalité.

Environ 75 personnes assistent à une soirée à la demeure du chef Antonin Robillard et organisée par l'association des pompiers et policiers.

M. et Mme Zéphirin Dufresne, de Foster, célèbrent le 25e anniversaire de leur mariage.

**20 FEVRIER**

La Commission scolaire de Magog vend son émission entière de \$75,000 à deux cour-

tiers. Cet argent est destiné à restaurer le couvent St-Patrice.

On présente aux membres du Kiwanis un intéressant film sur l'industrie et le commerce canadiens.

Une fournaise surchauffée cause des dommages de \$300 environ à la demeure de M. F. Graves, rue Clarke.

Il est question de discontinuer l'entretien du tronçon Wa-

terloo-Sherbrooke, à cause de divergences d'opinion entre les autorités provinciales et quelques associations de nos Cantons.

La pluie tombée en fin de semaine a rendu les routes de la région extrêmement dangereuses, et la circulation s'y est faite avec peine dans une foule de cas.

Le Journal publie les règlements (suite à la page 3)

**Noël et le Jour de l'An**

**PRIX REDUITS**

ALLER ET RETOUR POUR LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE ET DEMI

Valide à l'aller du mardi, 21 décembre, à midi, le samedi 1er janvier 1949; au retour, avant minuit le lundi 3 janvier 1949.

ACHETEZ VOS BILLETS DE BONNE HEURE ... ÉVITEZ LA FOULE

Renseignez-vous auprès de tout agent.

**CANADIEN NATIONAL**

**C'est FACILE — quand il s'agit d'appareils électriques**

... et vous apportez un plaisir durable à chacun, en donnant des appareils électriques. N'omettez pas d'examiner les nombreux appareils électriques pratiques, rapides et économiques en vente actuellement.

Couvertures	à partir de	\$ 42.50
Grille-pain	à partir de	5.95
Laveuses	à partir de	144.50
Repasseuses	à partir de	129.50
Aspirateurs	à partir de	84.50
Calétières Silex et autres, et théières	à partir de	11.25
Fers à repasser	à partir de	4.95
Radios	à partir de	29.95
Poêles	à partir de	195.00
Coussins chauffants	à partir de	6.95
Bouilloires	à partir de	14.50
Rasoirs	à partir de	18.00

"Appartenant à ceux qu'elle sert"

**SOUTHERN POWER CANADA**

**Fleurs coupées Tributs floraux**

**MAISON MONTCALM**

**FLEURISTE**

**GRANBY**

210 YORK TEL. 3925

**HECTOR GOUDREAU**

Courtier d'assurance

Vie—Fou—Vol—Automobile

Responsabilité publique, etc.

31, rue Ellis WATERLOO TEL. 367

**LOUEZ UNE AUTO...**

et conduisez-la vous-même, pour vos affaires ou votre plaisir. Nous avons à la disposition de nos clients 6 autos de modèles récents et en très bon état. Voyez-nous d'abord.

**Lemay Drive-Yourself**

A votre service nuit et jour.

617 EASTERN WATERLOO TEL. 389

**TOUJOURS UN BON SERVICE AU Poste CHAMPLAIN**

GAZOLINE, HUILE, PARTIES D'AUTOS, ETC.

Nous achetons et vendons les voitures usagées.

Représentant autorisé à Waterloo des autos **AUSTIN**

**MONTY & TRANCHEMONTAGNE**

RUE PRINCIPALE TEL. 284 ET 379-J

**VOS TRAVAUX DE PEINTURE**

Ils seront bien faits et à votre entière satisfaction si vous les confiez à

**ANDRE PLAMONDON**

4 RUE ALLEN TEL. 687-W WATERLOO

Cotations et autres renseignements fournis avec plaisir.

**LAIT, CREME & LAIT AU CHOCOLAT PASTEURISES**

OUTILLAGE MODERNE, PRODUITS DE QUALITE ET LIVRAISON REGULIERE

**La Laiterie de Waterloo**

**NORRIS BROS. PROPS.**

WATERLOO, QUE. TEL. 136-J

**LES PRINCIPAUX EVENEMENTS...**

(suite de la deuxième page)  
ments du carême, qui seront à peu près les mêmes que ceux des années précédentes.

Un bon nombre de jeunes gens de cette ville et de la région assistent à la retraite fermée prêchée à Granby par le R. P. Jean de Brébeuf, o.f.m.

Plusieurs beaux prix sont distribués à l'issue de la partie de cartes organisée par la Société St-Jean-Baptiste de Waterloo.

**27 FEVRIER**

M. Léo Lamontagne, un homme d'affaires en vue de cette ville, est roué de coups et volé d'une somme de \$160 au cours d'un voyage qu'il faisait récemment à Montréal.

Le club Mack Molding devient champion de la Ligue Brome-Shefford-Missiquoi en triomphant de l'équipe de la Bruck Silk par le compte de 9 à 2.

La fanfare de Waterloo fait le choix de ses nouveaux titulaires, M. Georges Beaulac restant à la présidence de ce groupement, assisté de MM. Lau-

**'Vieux à 40, 50, 60?' — Pas Du Tout, Monsieur**

Oubliez votre âge! Des milliers sont pleins de vigueur à 70. Essayez de vous "remettre" avec Oxyrex. Contient le tonique contre cette faiblesse, cette sensation d'épuisement causée seulement par le manque de fer dans le système, et que plusieurs hommes et femmes qualifient de "vieillesse". Flaques d'essai, 50c. gratuitement. Essayez aujourd'hui même les Tablettes Toniques Oxyrex pour nouvelle vigueur et cette sensation d'avoir rejoint de plusieurs années. De vente dans toutes les pharmacies, partout.

rent Foisy, Robert Racine et George Young, respectivement vice-président, secrétaire et directeur musical.

Un canard sauvage est vu s'ébrouant dans cette partie de l'Yamaska qui fait coude entre le magasin Lussier & fils et la S. M. Cycle Mfg. Co.

On va terminer ces jours-ci la pose de 300 pieds de conduites hydrauliques allant du puits artésien foré près de l'Atlas Plywood au nouveau réservoir de la rue Clarke.

M. J.-A. Pagé, fils de feu le Dr Pagé, ancien citoyen de Waterloo, est nommé adjoint du gérant général de la Southern Canada Power Company.

Les membres de la J.O.C.F. donnent à l'hôtel de ville une partie de cartes fort bien réussie.

Dans une intéressante causerie au Kiwanis, M. C. Wayne Hall dit que l'instituteur ne doit pas se contenter de préparer des compétences, mais travailler surtout à former le caractère des élèves qui lui sont confiés.

**5 MARS**

Nos pompiers ont répondu à sept appels dans le cours du mois qui vient de finir et employé un total de 1400 pieds de boyaux.

La Chambre de Commerce cadette a l'intention d'entre-

prendre une campagne active en vue d'augmenter considérablement le nombre de ses membres. Plusieurs beaux projets à l'étude par les adhérents de cette association.

Une souscription additionnelle de \$1800 par les compagnies de transport va permettre de garder ouverte cette partie de la route No 1 qui s'étend de Waterloo à Sherbrooke.

M. Herb. Crabtree, dans sa causerie au Kiwanis, dit que les Canadiens se libéreront sans trop souffrir de leur dette de guerre.

On se réunit au bureau d'enregistrement en vue de la campagne qui doit s'ouvrir prochainement en notre ville au profit de la Croix-Rouge canadienne.

M. J.-S. Macdonald, de la Macdonald Metals & Plastics, annonce qu'un relevé récent démontre qu'il y a en notre ville un total de 110 places d'affaires.

M. Marcel Boivin, député de Shefford à la Chambre des Communes, dans son dernier discours à Ottawa, réclame une exemption d'impôts de \$1200 pour le célibataire et de \$2,000 pour l'homme marié.

Le service de M. Amédée Jolin, citoyen bien connu de cette ville, est chanté ce matin, en l'église St-Bernardin, au milieu d'une grande affluence

**A L'OMBRE DE L'ORFORD**

par Alfred DesRochers.

L'édition des oeuvres de jeunesse d'Alfred DesRochers était depuis longtemps épuisée. Au moment de leur parution, en 1930, ces poèmes intitulés "A l'Ombre de l'Orford" surprisent la critique et l'émeurent profondément.

C'est que, dans leur lyrisme d'allure assez romantique, on sentait passer le souffle vivifiant, par endroit même héroïque de la forêt, de l'hiver et du Nord. L'auteur se targuait à ailleurs avec fierté de la nature sauvage de son inspiration et de son style. Dans ses tableaux forestiers, comme dans ses oratoires, il ne voulait exprimer qu'une poésie de grand air, puisée loin des écoles et des livres, à la source même des chants des rudes bûcherons que le poète avait fréquentés. Ses premiers poèmes n'ont rien perdu de leur vigueur. Il leur revenait de figurer dans la "collection du Nénuphar" comme un moment important de l'évolution de notre poésie canadienne.

La présente édition reproduit les trente-quatre poèmes d'"A

de parents et d'amis.

On organise pour le 11 courant, à l'hôtel de ville, une partie de cartes sous les auspices de l'Amicale du collège Saint-Bernardin.

(Suite au prochain numéro)

l'Ombre de l'Orford". Elle remplace l'"Offrande aux Vierges folles", d'une inspiration plus fermée, par treize nouveaux poèmes du "Cycle du village" qui sont la contre-partie naturelle des sonnets forestiers.

"A l'Ombre de l'Orford" est le sixième de la "Collection du Nénuphar". Comme on le sait, cette collection ambitionne de grouper les meilleurs ouvrages de nos écrivains. A date elle compte huit volumes: "Menaud, maître-draveur, de Félix-Antoine Savard; "Poésies", d'Émile

Nelligan; "Forestiers et Voyageurs", de Joseph-Chs Taché; "Les Engagés du grand Portage", de Léo-Paul Desrosiers; "Maria-Chapdelaine", de Louis Hémond; "A l'Ombre de l'Orford", d'Alfred DesRochers; "Né à Québec", d'Alain Grandbois, et "Le Rêve de Kamal-mouk", de Marius Barbeau.

"A l'Ombre de l'Orford", 117 pages, papier Rolland de luxe, \$1.25, est en vente partout et chez Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal (1).

**Philippe A. Jolin, c.a.**

B.A., L.S.C., C.C.S.

Comptable agréé — Syndic licencié

WATERLOO:  
Bureau d'enregistrement  
Tél: 699-W

GRANBY:  
221, rue Principale  
Tél: 2800

TEL 966

**Dr C.-E. BEAULIEU**

Chirurgien-dentiste

9 RUE DUFFERIN (En face du bureau de poste)  
GRANBY

Successeur de Eliede Gaudet

TEL. BUREAU 76

**B. MARCHESSAULT**

AVOCAT

WATERLOO

P. Q.

POUR VOS ASSURANCES FEU—AUTOMOBILE—ACCIDENT, ETC. CONSULTEZ

**ROBERT & RACINE**

Représentants exclusifs de  
LUMBERMEN'S MUTUAL CASUALTY CO.

Bond de garantie

180 rue Principale — GRANBY — TELEPHONE 431

**LEO-PAUL LEDOUX**

DIRECTEUR DE FUNERAILLES ET  
EMBAUMEUR D'EXPERIENCE

Chambre mortuaire et fleurs pour toutes les occasions

Service d'ambulance — Monuments — Pierres tombales  
454 Principale WATERLOO TEL. 364

**GEORGES DESRANLEAU**

LL.L.

AVOCAT

WATERLOO, P. Q.

TELEPHONE 201

**Dr JACQUES JOLIN**

B.A., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

RAYONS X — GAZ — ETC.

286, rue Principale

WATERLOO

Tél. 174

**OPTOMETRISTE • ORTHOPTISTE**

**JEAN-E. L'HEUREUX, O.D.**

Bachelier en Optométrie de l'Université de Montréal  
Examen de la vue Exercices musculaires

BUREAU

JOUR

SOIR

154, rue Principale 10, rue Brébeuf  
10 a.m. à midi - 2 p.m. à 6 p.m. 7 heures p.m. à 9 heures p.m.  
GRANBY — 437 - TELEPHONE - 437 — GRANBY



**Robert LA PALME**  
Caricaturiste et peintre satirique  
de renommée internationale...

Toujours spirituel, jamais amer, Robert La Palme est le caricaturiste politique le plus renommé au Canada. Son talent s'apparente à celui des plus grands maîtres — mais sa façon est tout à lui: un dessin signé "La Palme" se reconnaît au premier coup d'oeil. Ses oeuvres ont été reproduites dans les plus grands journaux, non seulement au Canada, mais aussi en France et aux Etats-Unis. Ses caricatures ont la grâce d'être à la fois satiriques et sans amertume. Mais ce sont surtout ses peintures, goguenardes, profondément lucides, témoignant de l'esprit le plus averti, et d'un coloris d'une subtile candeur, qui lui ont gagné sa mondiale réputation.

Né à Montréal, La Palme fit ses études au Manitoba; dans l'entre-temps, il apprit à enfourcher les chevaux du pays et s'affairait dans la boucherie paternelle. Mais, esquisses et croquis le préoccupaient bien autrement. Depuis 1931, et de plus en plus, le Canada et l'étranger ont acclamé son talent.

Bibliothécaire de l'Ecole des beaux-arts de Québec, pendant deux ans, il fut, cinq ans durant, suppléant à la faculté des sciences de l'université Laval (classes de dessin). C'est alors qu'il fonda le Musée municipal des beaux-arts, dont les Salons ont été fort fréquentés et admirés.

Ses premières fresques — "Il n'y a pas d'arme secrète" — furent exposées à Montréal, Toronto et New York, où les louanges furent partout unanimes. Ces travaux, et une série intitulée "La médecine à travers les âges", ont attiré des foules, ce printemps-ci, au salon de Rio-de-Janeiro.

**Le Canada — pays d'avenir**

Si Robert La Palme a conquis cette vaste renommée, et pour lui-même et pour sa province natale, c'est qu'il a su profiter talentueux jeunes hommes. Son succès est une nouvelle preuve des offertes et toujours croissantes occasions diverses par leur patrie aux jeunes Canadiens d'aujourd'hui — dans les beaux-arts, les sciences, le commerce et l'industrie.

TEXTE PUBLIÉ PAR

**Molson's**

(tiré d'une série de biographies illustrant la carrière de Canadiens-français bien connus dans le domaine des sciences, des arts ou de l'industrie.)

**LE BONHOMME SEPT-HEURES**

Que lui est-il donc arrivé? On le saura en écoutant le théâtre Ford jeudi soir prochain.

"Qu'est-il arrivé au Bonhomme Sept-Heures?" Tel est le titre de la pièce qui sera présentée le jeudi 23 décembre, par le "Théâtre Ford", programme commandité par la Société Ford du Canada et radiodiffusé chaque jeudi soir, de 9 h. à 10 h., par le réseau français de Radio-Canada.

Cette charmante fantaisie, due à la plume de notre compatriote Nolin Trudeau, raconte la triste odyssee du pauvre Bonhomme Sept-Heures: son enfance, ses emplois, ses amours, sa carrière de fantôme... et l'aventure extraordinaire qu'il a vécue un certain soir de Noël.

Les interprètes de cette pièce débordant de fantaisie et d'humour seront: Gilles Pelletier, Marcelle Hanck et Roland D'Amour.

**DECLARATION DE L'HON. MITCHELL**

Le Canada s'attend à ce que tous les dépatrés complètent leurs engagements.

Le ministre du Travail, l'hon. Humphrey Mitchell, déclare aujourd'hui qu'on répand de faux bruits à propos des arrangements d'emploi des immigrants venus des camps de personnes dépatrées; si ces rumeurs ne sont pas démenties elles auront un mauvais effet sur un projet d'immigration qui réussit admirablement par ailleurs.

M. Mitchell dit que dans les dernières semaines il a couru des rumeurs à l'effet que les personnes dépatrées n'auraient pas signé un engagement à demeurer dans une occupation désignée au Canada pendant une période déterminée, ou que les dépatrés ne seraient pas dans l'obligation de demeurer dans une occupation désignée pour un temps fixé.

"Il faut comprendre clairement, déclare M. Mitchell, que tous les immigrants des camps de dépatrés doivent signer avec le gouvernement du Canada un engagement d'accepter une occupation désignée au Canada pour un temps déterminé, et que le gouvernement canadien s'attend à ce qu'ils exécutent leur contrat."

Le ministre ajoute qu'il désire que tous les employeurs éventuels sachent ce fait afin

•Lisez le "Journal de Waterloo" et encouragez ses annonceurs.

**AVIS AUX CUISINIÈRES**

Épargnez du temps et de l'argent en vous servant du

**GAZ PROPANE**

Visitez l'installation au

Garage CASAVANT

966 rue Principale

Tél. 55-W Waterloo

**BILLETS DE TRAINS A PRIX REDUITS SPECIAUX A NOEL ET AU JOUR DE L'AN**

Entre toutes les stations au Canada et jusqu'à toutes les gares de la frontière américaine.

BILLET SIMPLE plus UN DEMI pour l'aller et le retour

DEPART: A partir de mardi le 21 déc., jusqu'à midi, samedi le 1er janvier.

RETOUR: Pas plus tard que minuit, lundi le 3 janvier.

PRIX REDUIT MINIMUM: Adultes et enfants . . . 30c Renseignements auprès des agents Achetes vos billets d'avance Evitez la foule



qu'ils se rendent compte qu'il ne faut pas encourager la personne dépatrée nouvellement arrivée à abandonner, sans le consentement du gérant du bureau de placement le plus rapproché, l'emploi auquel elle fut assignée.

Le ministère était convaincu que pour devenir de bons Canadiens ces gens pouvaient commencer par prouver qu'ils sont fidèles aux engagements.

Les parents et amis de la même nationalité devraient faire comprendre aux hommes et femmes venus d'Allemagne et d'autres pays qu'ils devraient tenir les engagements qu'ils ont pris. Dans certains cas, parents et amis ont sans prévoyance induit des personnes à laisser un travail où elles étaient très satisfaites, en leur disant qu'on ne leur tiendrait pas compte d'avoir failli à l'en-

gagement. C'était là un très mauvais conseil, évidemment; et c'était faux. Ils rendaient un mauvais service à l'immigrant dépatré, dit M. Mitchell.

La plupart des nouveaux travailleurs ont satisfait à leurs engagements et un grand nombre choisissaient de rester au même emploi après le terme de leurs contrats, ajoute M. Mitchell.

Cependant, quelques-uns avaient tenté de rechercher un nouvel emploi peu de temps après leur arrivée au Canada. En certains cas, on peut en attribuer la cause "à l'influence exercée par des personnes qui avaient des motifs douteux", affirme M. Mitchell. Mais le plus grand nombre des dépatrés sont soucieux de prouver leur valeur pour le Canada par un travail fidèle et l'attachement à leurs obligations.

**LA CREATION...**

(Suite de la première page)

Il n'y a pas une seule balançoire, un seul trapèze ou autre jeu quelconque? Mais non! Dans une ville comme Waterloo, où il y a plusieurs centaines d'enfants d'âge scolaire, il n'y a pas un seul endroit d'amusement équipé et surveillé, où s'ébattre à leur aise.

Quant il y aura un tel endroit, le chef de police aura certainement raison d'exiger des enfants, sur la rue, de la tenue, de la discipline, et d'exiger aussi qu'ils ne prennent pas les arbres du parc pour des trapèzes. Il ne faut pas oublier que des enfants en santé ont besoin d'exercices violents où dépenser leur énergie; la simple promenade à pas cadencés est un bien piètre distraction pour eux.

Il faudrait leur fournir le moyen de s'extérioriser tout en s'éduquant et sans nuire à la tranquillité publique. Pour cela, il serait temps que le conseil de ville songe sérieusement à créer un lieu d'amusement pour nos garçons tapageurs, et aussi pour nos filles; un endroit surveillé et dirigé avec compétence enlèverait un lourd fardeau des épaules des parents, qui n'aiment pas davantage la conduite désordonnée de leurs enfants, et qui ne savent pas où ils sont la plupart du temps, ni ce qu'ils font.

Un parc de jeu, sous surveillance, de même qu'une bibliothèque enfantine seraient de précieux dérivatifs à ce manque de civisme des enfants. Le ministère de la Jeunesse ne refuserait certainement pas son concours à une réclamation aussi juste de la part des pa-

rents soucieux de l'éducation des enfants.

Madame Alcide Lemire.

**OES GRANDES FETES...**

(Suite de la première page)

fin de faire un succès de la journée du 29 mai prochain. Il est maintenant composé comme suit:

Président, M. Albert Nantel; vice-président, M. Laurent Bourgeois; secrétaire, M. René Chagnon; trésorier, M. Jean-Claude Lafontaine; aumônier, M. l'abbé Irenée Courtemanche; aviseur, le R. F. Onésime-Gérard, directeur du collège Saint-Bernardin.

Les anciens élèves de l'institution sont priés de faire tenir leur adresse actuelle au secrétaire, ce qui permettra de communiquer en temps et lieu avec chacun.

**RITZ**

---

VENDREDI et SAMEDI  
17-18 décembre

**LE VOYAGE SANS BAGAGE**

avec  
Pierre FRESNAY - Blanchette BRUNOY  
Pierre RENOIR

aussi

**LA FEE BLANCHE**

avec  
Sonia HENIE - Michael O'SHEA  
Marie McDONALD

---

DIMANCHE - LUNDI - MARDI  
19-20-21 décembre

**"LA FERME aux LOUPS"**

avec  
François PÉRIER  
Paul MEURISSE  
Martine CAROL

aussi

**Quick on the Trigger**

avec  
Charles STARRETT - Smiley BURNETTE  
The SUNSHINE BOYS

---

MERCREDI et JEUDI  
22-23 décembre

It's here!

GARY COOPER AS CLINT  
INGRID BERGMAN AS HIS CLIO  
IN EDNA FERBER'S  
**'SARATOGA TRUNK'**  
WITH FLORA ROBSON  
HAL B. WALLIS PROD'N - DIRECTED BY SAM WOOD  
WARNERS' HOLLYWOOD  
CONTINUOUS 8-WAY SIST. - POPULAR PRICES

(version française)  
aussi

**LA CABANE AUX SOUVENIRS**

avec  
Charles VANEL - Ariane BORG

**PALACE**

---

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI  
16-17-18 décembre

**Abbott & Castello Meet Frankenstein**

avec  
Bud ABBOTT - Lou COSTELLO - Lou CHANEY  
Bella LUGOSI

aussi

**Lightning in the Forest**

avec  
Lynn ROBERTS - Warren DOUGLAS

---

DIMANCHE et LUNDI  
19-20 décembre

WARNER BROS. ENTERTAINMENT WONDER IN COLOR BY TECHNICOLOR!

DENNIS MORGAN  
JACK CARSON  
DOROTHY MALONE PENNY EDWARDS  
TWO GUYS FROM TEXAS

aussi

**Dust Be My Destiny**

avec  
John GARFIELD - Priscilla LANE

---

MARDI ET MERCREDI  
21-22 décembre

SMASH HIT!

WAYNE MORRIS  
LOIS MAXWELL  
GORDON MACRAE  
WARNER BROS. PRESENT  
**"THE BIG PUNCH"**

aussi

**Little Mister Jim**

avec  
"Butch" JENKINS - Frances GIFFORD

### AVEC L'HIVER QUI REVIENT

Une foule de précautions s'imposent dans la rue et au foyer.

Dans son dernier communiqué, la Ligue de Sécurité de la Province de Québec souligne qu'il faut immédiatement prendre des mesures de précaution contre les dangers de la glace et du verglas qui feront leur apparition bientôt et marqueront le prélude de l'hiver.

La présence d'une couche de glace dans les escaliers, sur les trottoirs ou la chaussée doit être considérée un danger des plus sérieux, car chaque année le nombre de chutes, occasionnant des blessures graves et même des accidents mortels est considérable et la Ligue de Sécurité conseille donc de répandre du sable, de la cendre ou du sel sur la glace afin de prévenir les chutes.

De plus, la Ligue rappelle à toute la population que les glacons qui se forment tout le long des toits et surtout au-dessus des entrées de maisons, constituent une grave menace pour les piétons et devraient être immédiatement enlevés.

Enfin, ajoute le bulletin, les escaliers tout particulièrement devraient être libres d'obstacles et cela s'applique également aux passages et sorties de sauvetage ainsi qu'aux plateformes extérieures.



### UN AVIS AUX SPORTSMEN

La saison de chasse et de pêche est terminée.

La Fédération des Associations de chasse et de pêche du Québec rappelle à tous les chasseurs et pêcheurs de la province que la saison de la pêche et celle de la chasse sont, à toutes fins pratiques, terminées pour 1948. Le 30 novembre a marqué en effet la fermeture de la saison de chasse pour chevreuil dans les zones A, B et D. La zone C était déjà fermée depuis le 24 novembre et la zone E depuis le 14 novembre. Pour l'orignal, la saison, qui n'a duré cette année que 21 jours, est fermée depuis le 31 octobre; même chose pour la perdrix protégée depuis le 24 novembre, ainsi que pour le canard.

La Fédération rappelle donc aux chasseurs que leur sport favori n'est plus permis que pour les gibiers suivants: ours, toute l'année, sauf du 1er juillet au 20 août sur le terrain des clubs; lièvre, jusqu'au 31 janvier.

Dans le domaine des animaux à fourrure: loutre, jusqu'au 28 février; renard, même date; pécan, loup-cervier, chat sauvage, jusqu'au 15 mars; vison, martre, jusqu'au 28 février; mouffette (putois ou bête puante) jusqu'au 31 mars. Toute autre chasse est interdite.

Pour ce qui est de la pêche, toutes les espèces dites sportives sont actuellement protégées jusqu'au printemps prochain. Les intéressés doivent donc se limiter aux autres espèces com-

### QUEL SERA L'AVENIR DE CET ENFANT ?



La province de Québec a le taux de natalité le plus élevé au Canada. Pourquoi faut-il que cet avantage soit contrebalancé par un taux de mortalité tuberculeuse de 65 par 100.000 quand le taux ontarien n'est que de 24? Aidons les ligues anti-tuberculeuses à prévenir le renouvellement d'inutiles hécatombes.

me la barbotte, la perchaude, le brochet, etc., qu'on peut capturer sous la glace. Il est bon de rappeler ici que le doré reste interdit quoiqu'en pensent certains.

La Fédération revient à la charge et de nouveau insiste auprès de tous pour que nos lois protectrices soient observées jusque dans leurs moindres détails.

Rappelons qu'à une de ses séances de l'été, la Fédération a insisté auprès du ministère provincial de la chasse et des pêcheries pour que celui-ci insiste à son tour auprès de tous ses gardes et exige une recrudescence de rigueur dans l'application de la loi et la punition des délinquents. Les braconniers seront peut-être intéressés de savoir que la liste des contraventions punies, publiée par le ministère pour les mois de septembre et octobre, prouve éloquemment que les recommandations de la Fédération ont été prises au sérieux et, selon toute apparence, qu'elles doivent continuer de l'être.

### L'HYGIENE ET NOS ECOLES

L'enseignement de l'hygiène dans les écoles se poursuit à un rythme accéléré. Ainsi, au

cours d'octobre, il y a eu dans les régions desservies par les Unités sanitaires 1973 conférences d'hygiène de l'âge scolaire et 42,136 écoliers en ont bénéficié. Grâce au programme d'hygiène du ministère provincial de la Santé que dirige l'hon. J.-H.-A. Paquette, m.d., chaque année les médecins et infirmières hygiénistes visitent la population écolière. Au cours de ces visites, l'infirmière enregistre la croissance en taille et en poids, l'acuité visuelle et auditive des élèves. Le médecin, de son côté, examine l'écolier afin de réparer les défauts physiques et d'en recommander la correction et le traitement. En octobre dernier, 22,457 écoliers subirent soit l'examen physique, soit l'examen médical. Il va sans dire que l'hygiène à l'école exige la collaboration des éducateurs, des parents, du personnel hygiéniste et médical, selon l'expression du directeur des Unités. Fort heureusement, cette collaboration s'établit graduellement grâce à l'intérêt naturel que portent les éducateurs, les hygiénistes, les médecins et, bien entendu, les parents au bien-être et à la santé des écoliers. La présence des parents lors de ces cliniques scolaires permet à l'hygiéniste de communiquer ses observations et ses recommandations à

qui de droit.

En somme, la visite des écoles est une occasion propice à l'enseignement de l'hygiène sous toutes ses formes. Poursuivant le travail de santé commencé dans la famille et lors des cliniques de puériculture, dit un hygiéniste, le directeur du bureau de santé profite de l'occasion pour parler d'hygiène personnelle, de propreté, de carie dentaire. Il met en garde aussi contre les rhumes, les maladies contagieuses et préconise l'hygiène de la vue et de l'ouïe ainsi qu'une alimentation saine et scientifiquement substantielle. Que tous les parents profitent de cet enseignement de l'hygiène si avantageux pour nos petits.

Le Canada et les chemins de fer

Parlant récemment devant les

membres du club des Lions, M. S. W. Fairweather, vice-président et directeur du service des recherches du Canadien National, a décrit le rôle important que les chemins de fer canadiens ont joué dans le développement du Canada, pays qui n'était autrefois qu'un désert et qui est devenu la troisième nation commerciale du monde.

M. Fairweather avait choisi comme titre de sa causerie "Comment les chemins de fer aident la nation". Il dit que tous les étudiants de la géographie économique savent le rôle que le transport joue dans le développement d'un pays et, ajouta-t-il, "l'économiste en transport sait que de tous les modes de transports actuels, le chemin de fer est le seul qui peut assurer sur terre ce développement".

CONFIEZ VOS PROBLEMES D'ASSURANCE A . . .

### LOUIS J. LAPORTE

PROTECTION ET SATISFACTION

9 rue Irwin  
478 Principale

Tél: 910  
Tél: 243

Granby  
Waterloo

### Valmore Gingras

ENCANTEUR LICENCIE

Tous genres d'encans et successions

95, RUE PARÉ

GRANBY

TEL. 527

EXPEDIEZ PAR

### NADEAU EXPRESS

(Successeur de Ménard Express)

Service quotidien entre  
MONTREAL et WATERLOO  
ENTREPOSAGE DES MEUBLES, ETC.

Entrepôt à Montréal:  
1033 rue Wellington  
Tél: PLateau 8147

Bureau central à  
Waterloo:  
Chemin de Granby. Tél. 761-J-1



### ERIGEZ UN MONUMENT DURABLE

à ceux qui vous sont chers.

Visitez notre assortiment varié à Waterloo et Granby. — Prix sur demande. — Nous nous occupons aussi les inscriptions.

Bratford Granit & Marble Works Reg.

**"Comment éviter l'encombrement des circuits interurbains à Noël..."**

Si vous voulez communiquer, à coup sûr et aussi vite que possible, avec vos parents et amis lointains — Appelez AVANT la veille de Noël — ou APRÈS Noël

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



**SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS PENMANS**

*Aimés pour leur*

**COUPE SOIGNÉE**

—les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans sont recommandés pour leur 9 caractéristiques importantes!

ENVERS MOLLETONNÉ PLUS DOUX	ENVERS MOLLETONNÉ PLUS CHAUD
TISSU PLUS FERME	COUPE SOIGNÉE
PLUS GRAND CONFORT	QUALITÉ SUPÉRIEURE
ÉCONOMIE EN SOUS-VÊTEMENTS	AJUSTEMENT PARFAIT
	PLUS LONG USAGE

Se font en trois genres: gilets et caleçons, combinaisons, et modèle populaire Nucut.

45F-48F

**Penmans**

SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS

**POUR HOMMES ET GARÇONS**

### THEATRE STAR WATERLOO

Ven.-sam. 17-18 déc.

M. Clift, A. MacMahon dans  
**THE SEARCH**  
(Production que tous devraient voir)

Chs Starrette, Smiley Burnette dans  
**GALLOPING THUNDER**

Dim.-lun. 19-20 déc.

Red Skelton, Brian Donlevy dans  
**A SOUTHERN YANKEE**  
Buz Henry, Eva March dans  
**DANNY BOY**

Mar.-mer. 21-22 déc.

Mireille Balin, Raym. Rouleau dans  
**DERNIER ATOUT**  
Phillip Reed, Hillary Brooks dans  
**BIG TOWN AFTER DARK**

Jeudi 23 déc.

Dennis Morgan, Jack Carson dans  
**TWO GUYS FROM TEXAS**  
(couleurs)  
Dane Clarke, Geraldine Brooks dans  
**EMBRACEABLE YOU**

### QUAND IL S'AGIT D'ASSURANCE

VOYEZ

### LEON-R. LEWIS

989 PRINCIPALE WATERLOO TEL. 60 ET 182-W-11

et

*Faites-vous protéger par la*

### SUN LIFE OF CANADA

ASSURANCE VIE ENTIÈRE  
DOTATION, RENTES

SÉCURITÉ ASSURÉE

INSTRUCTION DES ENFANTS  
SÉCURITÉ POUR LA FAMILLE

SIÈGE SOCIAL - MONTREAL

CONDUISEZ VOUS-MEME...

### LOUEZ UNE AUTO DU WATERLOO DRIVE-YOURSELF

J.-H. LAROSE, PROP.

et voyagez en toute sécurité, pour vos affaires ou votre plaisir, avec assurance de responsabilité publique.

408 PRINCIPALE,

WATERLOO

7 AUTOS A VOTRE DISPOSITION  
**TEL. 695-M**

### UN CHANT QUI RESTE JEUNE

C'est, malgré ses 130 années, "Douce nuit, ô sainte nuit!"

A l'occasion de Noël, on entendra à l'émission des Radio-Concerts Canadiens, programme commandité par la brasserie Molson, les Disciples de Massenet, chorale de réputation internationale, de même qu'un groupe d'acteurs qui interpréteront l'histoire vraie de la naissance d'un cantique de Noël, connu dans le monde entier. Le programme sera radiodiffusé de 9 h. à 9 h. 45, le lundi 27 décembre, par le réseau français de Radio-Canada.

Le cantique, devant servir de thème au jeu de Noël, est "Douce nuit, ô sainte nuit"; il a été composé, il y a environ 130 ans, dans un petit village de Tyrol autrichien. Le chœur des Disciples sera accompagné par le grand orchestre des Radio-Concerts, sous la direction de Jean Deslauriers.

Au cours du programme, on entendra, comme d'habitude, le reporter Molson, Albert Duquesne; et l'annonceur sera Rager Baulu.

### LE DRAGUAGE DU RICHELIEU

Quelques détails supplémentaires en marge de ce vaste projet.

Désireux d'éveiller l'attention publique sur les possibilités immenses du Richelieu, voie fluviale directe entre Montréal et New-York, et sur les précieux avantages économiques que nous vaudrait le creusement de cette rivière à 12 pieds sur toute sa longueur, le comité du draguage de la rivière Richelieu vient de lancer une grande campagne de publicité par toute la province et même sur le

### Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos peut être un signe que vos reins ne débarrassent pas comme il faut votre organisme des déchets toxiques et de l'excès d'acidité. Les Pilules Dodd's pour les Reins aident à soulager cet état qui est souvent la cause de maux de reins, maux de tête, douleurs rhumatismales ou repos agité. Elles contiennent des huiles essentielles et des ingrédients médicinaux qui agissent directement sur les reins et les aident à se rétablir. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins.

**Pilules Dodd's** POUR LES REINS

plan national.

Le comité, formé par la Fédération des Chambres de commerce des jeunes de la province de Québec, préparera incessamment sur la question un mémoire élaboré qui sera présenté en délégation à Ottawa au début de la prochaine session.

Entre autres réalisations, le comité vient de publier un dépliant instructif contenant les grandes lignes du projet laissé en plan à cause de la guerre, et il a organisé récemment un dîner-causerie, à St-Hilaire. C'est au cours de cette dernière manifestation que le lt-col. J.-Lucien Dansereau et M. Guy Toms, deux hommes d'affaires bien connus de la métropole et très au fait du problème, ont accepté la présidence honoraire conjointe du comité.

La partie de la rivière qui s'étend de la frontière à New-York, de beaucoup la plus longue, est déjà creusée à une profondeur de 12 pieds permettant la navigation de cargos moyens. Resterait à compléter les travaux d'aménagement en territoire canadien en portant le chenal à douze pieds partout où la chose est nécessaire. Au lieu des barges de 200 tonnes qui circulent actuellement sur le Richelieu, on pourrait mettre en service des bateaux de 2,500 à 5,000 tonnes.

La distance entre les métropoles canadienne et américaine par le Richelieu n'est que de 449 milles (équivalant à 667 milles en comptant le temps perdu à l'éclusage) tandis qu'elle est de 556 milles (équivalant à 1,019 milles) par le Saint-Laurent et le canal Oswego, et de 1,700 milles par l'Atlantique et le golfe. On devine quels avantages présenterait l'aménagement du Richelieu pour l'économie du Québec et du Canada tout entier.

Le comité du creusement de la rivière Richelieu se compose des personnes suivantes: MM. Jean Champoux, de Sorel, président; Maurice Perron, de Valleyfield, vice-président; Gilbert Dionne, de Saint-Hilaire, secrétaire; André Beaulieu, de Saint-Hilaire, trésorier; Henri Côté, de Saint-Hilaire, agent de liaison; P.-E. Douville, d'Acton-Vale, conseiller technique; Geo. Primeau, de Montréal, publiciste.

### L'ACTUALITE ECONOMIQUE

Pommes de terre assujetties à la loi sur le soutien des prix et à un contrôle d'exportation

L'exportation des pommes de terre canadiennes est assujettie à un contrôle, depuis le 1er décembre 1948, afin d'assurer la durée d'un marché soutenu pour les pommes de terre de semence canadiennes de la récolte de 1948, aux Etats-Unis. Cette mesure a été introduite, d'accord avec le gouvernement des Etats-Unis, pour empêcher tout encombrement possible du débouché américain pouvant nuire au programme de soutien des prix en vigueur dans ce pays.

En même temps, le ministre de l'Agriculture annonce à son tour un programme de soutien des prix applicables aux producteurs dans les régions du Nouveau-Brunswick et de l'île du Prince-Edouard. Les producteurs de ces régions désignées toucheront \$1.15 les 100 livres pour les pommes de terre Canada No 1, dans les compartiments de l'entrepôt, à la ferme. Les inspecteurs du gouvernement détermineront, après le 1er avril 1949, la quantité à acheter. Les quantités requises pour la plantation et les ventes effectuées après l'inspection ne seront pas comprises.

Des licences seront requises pour toutes les exportations de pommes de terre du Canada, et les demandes de licences seront étudiées en tenant compte des conditions suivantes:

(a) Il ne sera pas accordé de licences pour exporter des pommes de terre de table, aux Etats-Unis.

(b) Les licences visant les expéditions à tout autre pays que les Etats-Unis seront émises librement et sans délai.

(c) Les licences visant les expéditions de pommes de terre de semence aux Etats-Unis, ne seront accordées que si le consignataire américain est un acheteur authentique de semence, et pourvu que l'expédition soit destinée aux régions indiquées ci-après et dans le délai prescrit.

(d) Les exportateurs canadiens qui passent un marché avec un importateur américain de pommes de terre de semence devront exiger de l'importateur l'assurance que les pommes de terre ne seront pas utilisées à des fins de consommation ou réexpédiées à ces fins.

Le gouvernement des Etats-Unis a soutenu que le volume considérable de pommes de terre canadiennes arrivant à leurs principaux marchés tendait à rendre inefficace leur programme de soutien des prix. Il envisageait donc la nécessité d'imposer des restrictions mais, avant de prendre cette mesure, toutefois, les autorités américaines ont invité les représentants des deux gouvernements à discuter cette question.

Se rendant compte que toute mesure restrictive de la part des Etats-Unis ferait un tort inestimable au marché qu'y trouvent nos pommes de terre de semence, débouché qui s'est établi à l'avantage mutuel des deux pays, après une longue période d'années, le gouvernement canadien a réclaté la mise en vigueur d'un système de contrôle qui permettrait aux acheteurs américains de pommes de terre de semence certifiées de prendre livraison de leurs achats, comme c'est leur habitude, durant l'hiver et au début du printemps.

Le Canada a un surplus d'exportation de tabac

La production canadienne de tabac séché à l'air chaud est beaucoup moindre que ne le faisait prévoir une première estimation mais, outre les 7 millions de dollars que le Royaume-Uni a acheté, il y aura un sur-

### L'EMPLOI DE L'ELECTRICITE ET LES 4-H

Depuis quelques années, les Clubs 4-H ont l'avantage de prendre part à un concours intitulé: "Emploi de l'électricité". Ce concours commence au début de septembre et se termine le 1er juillet, afin de permettre à l'organisation centrale de choisir le gagnant provincial qui reçoit une bourse d'étude de \$200.00 lors du congrès provincial tenu au début d'août. Cette année encore ce concours est ouvert aux Clubs et plus de 1,000 membres y participent. Il va sans dire que pour prendre part à ce concours, les membres doivent se renseigner et même, dans certains cas, suivre des cours par correspondance. Ils s'intéressent à toutes les questions où l'électricité est employée et cela leur sera certainement très profitable pour une formation plus complète.

Comme les Clubs 4-H ont pour but principal la conservation de nos richesses naturelles, ils comprennent que la forêt est absolument essentielle à l'électricité puisque c'est elle qui sert de réservoir aux forces hydrauliques.

La Compagnie Shawinigan Water & Power a vite compris qu'il y avait avantage à intéresser la jeunesse à l'emploi de l'électricité et depuis la fondation de ce concours, c'est elle qui le commande. Il est certain que les 4-H ne travaillent pas seulement dans le but de gagner la bourse d'étude, mais elle est un moyen d'émulation et d'enthousiasme pour permettre aux jeunes de se renseigner et de se développer intellectuellement.

### LA PROPRIETE INDUSTRIELLE

Et les Canadiens français.

Liste de brevets d'invention accordés en Canada aux Canadiens français durant le mois de novembre 1948. (Liste compilée de la Gazette Officielle du Bureau des Brevets par le Bureau Technique Fournier, procureurs de brevets d'invention, 934 est, rue Ste-Catherine, Montréal).

452,256 — Delphis Vaudal, de Montréal: Chaudière à eau chaude;

452,440 — Amédée Dion, de Ste-Thérèse: Crible de battage;

452,601 — Donat Lemay, de Brownsburg: Bain-marie;

452,749 — Marcel Beaudoin, de Wrightville: Canne lumineuse;

452,750 — Rose Beaudoin, de Westmont: Porte-chapeau;

452,776 — R. A. Lafleur, d'Ottawa: Sac à provision;

452,781 — P. J. Melanson, de Montréal: Machine à mouler;

452,920 — Gilbert Cossette, de Sully: Aspirateur pour toilettes;

452,922 — Léo-Paul Dessurault, de Macamic: Filtre à liquides.

plus exportable d'environ 10 millions de livres. Le prix minimum moyen de cette année par livre a été fixé à 41¼c, comparativement à 36¼c l'année dernière.

Le Canada vend du blé à l'Inde

La Commission canadienne du blé annonçait récemment la vente de 300,000 tonnes fortes à l'Inde. L'expédition doit se faire durant une période allant jusqu'au mois de juillet de l'année prochaine. L'Inde a aussi acheté 100,000 tonnes de blé de l'Australie, sans compter les quelque 670,000 tonnes qui faisaient partie d'un contrat antérieur.

## Jean Jolin

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE

RUE SAINT-JOSEPH

TELEPHONE 570-J

TEL. 3646

Heures de bureau: 9 a.m. à 5.30 p.m.

## Robert & Genest Avocats & procureurs

Me DORIS ROBERT, B.A., L.L.L.  
Me GUY ROBERT, B.A., L.L.L.

135 Principale (Edifice Palace) GRANBY, QUE.

## HUILE A CHAUFFAGE B.A.

Pour prompt service et entière satisfaction, au moyen d'une installation moderne, avec compteur automatique et 150 pieds de boyaux. Donnez vos commandes à

ARMAND CASAVANT

OU APPELEZ TEL. 55-W, WATERLOO, QUE.

## Garage Normandin

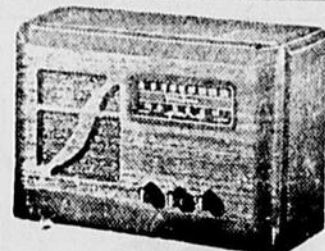
RUE NORTH

TEL. 261

Spécialité: DEBOSSAGE ET PEINTURE

Réparations générales Soudures de toutes sortes  
GAZ, HUILE, ETC.

Ouvert 7 jours par semaine - Ouvrage garanti



## Laveuses et Radios

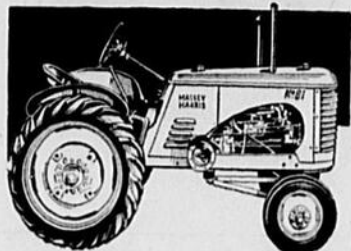
Réparés par des experts

Ouvrage garanti

Agents pour les poëies et fournaies L'ISLET

## ARTHUR MAINVILLE

21, St-Antoine Nord GRANBY Téléphone: 604



## MACHINES ARATOIRES MASSEY-HARRIS

BOUTIQUE DE MACHINISTE

Réparations de moteurs électriques

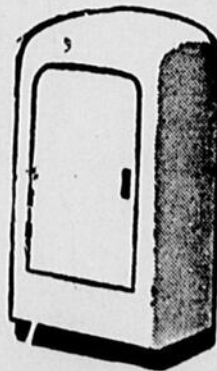
## ROMA MALOUIN

- Réparations générales
- Soudure au gaz
- Laveuses électriques réparées, etc.

Aussi représentant de **BEATTY BROS.** pour équipement d'étables

1066 PRINCIPALE TEL. 135-W WATERLOO, P.Q.

## LEON ROBERT



SERVICE DE REFRIGERATION DE TOUTES SORTES

Installation et réparation par des experts

27, rue Centre

GRANBY

TEL. 3530

LE BRULEUR

**ABC**

EST SANS

RIVAL

**\$44.50**

SATISFACTION ASSUREE

POUR TOUS CEUX QUI S'EN SERVENT

Pour vos installations ou réparations, voyez

**Geo.-A. Tétreault**

5 rue St-Joseph est—TEL. 596-J

Barils, chantepleurs, bouteilles et autres accessoires.

## LÀ OÙ IL Y A DU COKE IL Y A DE L'HOSPITALITÉ



5¢ Plus 2¢ taxe de guerre et ordonnances

Demandez-le d'une façon ou de l'autre—les deux marques déposées veulent dire la même chose.

1948

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée

**LA CIE DES LIQUEURS NATIONALES**

Enr. GRANBY

460 PRINCIPALE

TEL. 332

## Vraiment...

Le député socialiste Thomas a quitté son parti, dernièrement parce que le régime Attlee visait à l'étatisation de l'industrie de l'acier. La Révolution française, a-t-il fait observer avec humour, était basée sur la liberté, l'égalité et la fraternité. Le régime socialiste de l'Angleterre, lui, demande: utilité, priorité et austerité. Et ce M. Thomas était largement dans le vrai. La Révolution française a exigé la liberté du citoyen, qu'il fût débarrassé des contrôles indus de l'Etat. Elle a demandé, ajoutait Thomas, l'égalité politique, qui est indispensable à la liberté des hommes, et non l'égalité économique qu'on n'obtient qu'en privant les hommes de leur liberté. Le socialisme qui refuse ces privilèges au citoyen est une forme d'esclavage, tout simplement.

\*

L'entreprise privée est chargée du poids de tous les maux de la société. Cette attitude n'est pas équitable, elle n'est pas fondée sur les faits. Ce qui n'empêche pas, d'ailleurs, les socialistes de réclamer au moins un monopole, celui de la science économique infaillible. Ils trompent la population par leurs raisonnements sommaires, par une simplification excessive des problèmes économiques. Pour donner un seul exemple de la manière de voir des socialistes, rappelons qu'ils ne disent pas ce qui adviendra, en régime collectiviste, du droit de grève auquel les ouvriers tiennent tant à l'heure actuelle. En effet, quel sort faire aux grévistes, employés de l'Etat socialiste? (J. M. Nadeau).

\*

La cause de *Entreprise privée versus Entreprise d'Etat* a trouvé un brillant défenseur récemment, en M. Hugh Crombie, président du Comité de l'éducation de l'Association des manufacturiers canadiens. M. Crombie a dit:

"La production industrielle repose sur trois facteurs: les ressources naturelles, l'énergie humaine, l'outillage.

"Dans l'entreprise privée comme dans l'entreprise d'Etat, les ressources naturelles restent les mêmes. Il ne semble pas, non plus, que sous la régie d'Etat, l'énergie humaine puisse augmenter. Ces deux facteurs restant inchangés sous l'un ou l'autre système, c'est donc sur le troisième facteur, soit l'outillage, que compteraient les adeptes de l'entreprise d'Etat pour obtenir une meilleure production? S'ils avaient raison, ce serait de deux choses l'une: ou que les travailleurs, dans une entreprise d'Etat, mettraient plus d'énergie à manier l'outillage, ou que la gestion d'Etat serait plus compétente que celle exercée par les entreprises privées.

"Les arguments à l'encontre de cette prétention ne manquent pas; un seul suffit, cependant, et le voici: tout ce que l'Etat touche devient monopole, et sous un monopole, l'initiative individuelle, la concurrence et l'efficacité disparaissent.

"Ou bien, serait-ce aux profits que s'objectent les tenants de l'étatisation? Dans ce cas, ils ne sont guère sur un terrain solide, car il est essentiel qu'une industrie fonctionne avec profit, qu'elle soit propriété privée ou propriété d'Etat. Sinon, elle devra disparaître, ou bien il faudra que quelqu'un comble le déficit.

"Impossible de produire sans outils, et avant de pouvoir acheter des outils, il faut qu'il y ait eu quelqu'un pour faire des profits ou des économies dans ce but.

"Sous le système d'entreprise privée, on réserve une part

des profits pour fins d'expansion et on en verse une autre part aux propriétaires des outils à titre de compensation. Les propriétaires ont le choix entre dépenser leurs profits ou les réinvestir dans l'industrie, à la condition toutefois que ces profits ne soient pas entièrement absorbés par les taxes, surtaxes et autres mesures gouvernementales.

"Quand une entreprise d'Etat ne fonctionne pas profitablement, c'est l'Etat lui-même qui doit fournir l'argent nécessaire à l'achat d'outillage supplémentaire. Et la seule façon, pour l'Etat, de se procurer les fonds requis à cette fin, c'est de taxer le contribuable.

"Le choix appartient à la nation. Ou nous acceptons l'entreprise d'Etat et sommes prêts à la soutenir avec notre argent, sous forme d'impôt, si elle ne fonctionne pas efficacement, ou nous optons pour l'entreprise privée, avec tous les risques qu'elle comporte, mais aussi avec l'assurance de pouvoir faire ce que nous voudrions de notre propre argent."

## LES PROBLEMES DE PRODUCTION

Plus de 300,000 travailleurs et leurs employeurs reconnaissent la valeur de la consultation conjointe en cette matière.

"La main-d'oeuvre syndiquée et la direction apprécient de plus en plus les avantages que procurent à l'industrie la consultation conjointe sur les problèmes de la production", déclare aujourd'hui le ministre du Travail, l'hon. Humphrey Mitchell.

Le ministre exprimait son avis sur l'accroissement continu du nombre des Comités mixtes de production dans l'industrie canadienne; ce développement fut signalé à une récente réunion du Conseil consultatif (qui représente la main-d'oeuvre et la direction) du Service de collaboration ouvrière-patronale, aux Relations industrielles du ministère du Travail. Il y a maintenant 595 comités au dossier; ils représentent quelque 300,000 travailleurs.

M. Mitchell déclare qu'on rapporte plusieurs circonstances où les travailleurs, en discutant des questions avec la direction, avaient exposé des idées utiles pour des méthodes de manufacture, de manutention ou de distribution plus efficaces; on réalise ainsi des économies sur les frais de production.

Les comités mixtes de production se composent de représentants de la direction et de la main-d'oeuvre et ont une fonction consultative sur toutes les questions qui se rapportent à l'efficacité de la production industrielle. Ils ne traitent pas de sujets qui sont du domaine des contrats par négociation collective.

Outre les avantages financiers aux deux parties que procurent les suggestions de ces comités, il faut considérer le rapprochement de la main-d'oeuvre et de la direction par un lien de compréhension provenant de ce que les travailleurs sont reconnus comme des personnes qui ont des idées, et de la collaboration dans la solution de problèmes qui concernent le bien-être des

deux groupes. Ce rapprochement encourage de meilleures conditions de travail; et le moral des travailleurs s'en trouve remonté, l'efficacité augmente et la production s'intensifie, c'est la production qui est essentielle à notre économie présente, fait remarquer le ministre.

La répartition par groupes industrielles des 582 comités opérant au 30 septembre 1948 laisse voir que la reconnaissance de la valeur de ces comités ne se borne pas à une industrie en particulier; en industrie manufacturière il y a 353 comités qui intéressent 161,742 travailleurs; dans les mines, 41 comités intéressent 25,224 travailleurs; en communications, 40 comités intéressent 10,588 travailleurs; en services personnels, 21 comités avec 12,337 travailleurs; en transport, 119 comités avec 62,025 travailleurs.

Parmi les industries du groupe manufacturier on compte dans les produits textiles, 24 comités; les produits de la pulpe et du papier, 38 comités; le bois et ses produits, 22 comités; les produits des plantes alimen-

taires, 27 comités; les produits du cuir, 25 comités; le fer et ses produits, 90 comités; les produits chimiques et produits connexes, 21 comités.

Dans les communications, le téléphone avait 32 des comités, intéressant 7,000 sur le nombre total des travailleurs.

Dans les transports, la plus grande représentation se trouvait dans les chemins de fer à vapeur, avec 103 comités groupant 57,451 travailleurs.

### Elle adopte 150 enfants

Mlle Mary Crisp, fille d'un pasteur protestant, qui a consacré toutes ses ressources personnelles à donner un foyer à quelque 150 enfants abandonnés, a dit adieu récemment à l'une de ses protégées, Barbara, qu'elle avait adoptée à l'âge d'un mois et qui est maintenant âgée de 12 ans. Barbara a pris l'Express Maritime du Canadien National à destination de Winnipeg où elle demeurera avec l'une des premières enfants adoptées par Mlle Crisp. Mlle Crisp est maintenant âgée de plus de 70 ans.

# L'endroit par excellence quand il s'agit d'imprimés

Pour

**TRAVAIL RAPIDE  
ET BIEN FAIT**

**TEL. 32**

Voyez d'abord

**L'Imprimerie  
de Formules  
Légales Enrg.**

Rue Principale

Waterloo

## NOUVELLES DE WATERLOO

—M. Alfred Lussier est de retour de Racine, où il a visité des parents.

—Mme Frank Graves et ses enfants ont passé quelques jours à Montréal au cours de la semaine.

—On nous prie d'annoncer que le bureau de poste de Waterloo sera fermé toute la journée à Noël et au jour de l'an.

—Mme Hilaire Dubois et son fils, Daniel, sont de retour d'une promenade à Lawrenceville, chez M. et Mme Joseph Guérin.

—Mlle Clémence Lapalme, de Granby, et M. J.-Guy Dion, de St-Césaire, visitaient, dimanche soir, M. et Mme Gilbert Duval.

—M. et Mme Rosario Sicotte, accompagnés de leurs quatre enfants, Roch, Francine, Reine et Claire, étaient de passage à Notre-Dame de Bonsecours, ces jours derniers.

—M. et Mme Rodolphe Hébert, M. et Mme Pierre Gaulin, de même que M. Joseph Simoneau, tous de Racine, étaient dernièrement les hôtes de M. et Mme Joseph Dufresne, de Waterloo.

—M. et Mme Prosper Blanchette sont retournés à Sainte-Cécile de Milton, après un cours séjour à Waterloo, chez M. et Mme Antonio Blanchette, ainsi que chez Mme Edmond Côté.

—M. Léonard Cloutier, de South-Stukely, était de passage ici, récemment, en route pour Montréal, accompagné de MM. Jean-Paul Lacasse, de St-Etienne de Bolton, et A. Paterson, de cette ville.

—Voici le résultat du dernier tournoi de bridge tenu mercredi soir, à l'hôtel National: 1er, M. et Mme Benoit Marchessault; 2e, M. et Mme L.-C. Godbout; 3e, MM. Edmond Huet et C. Peacock.

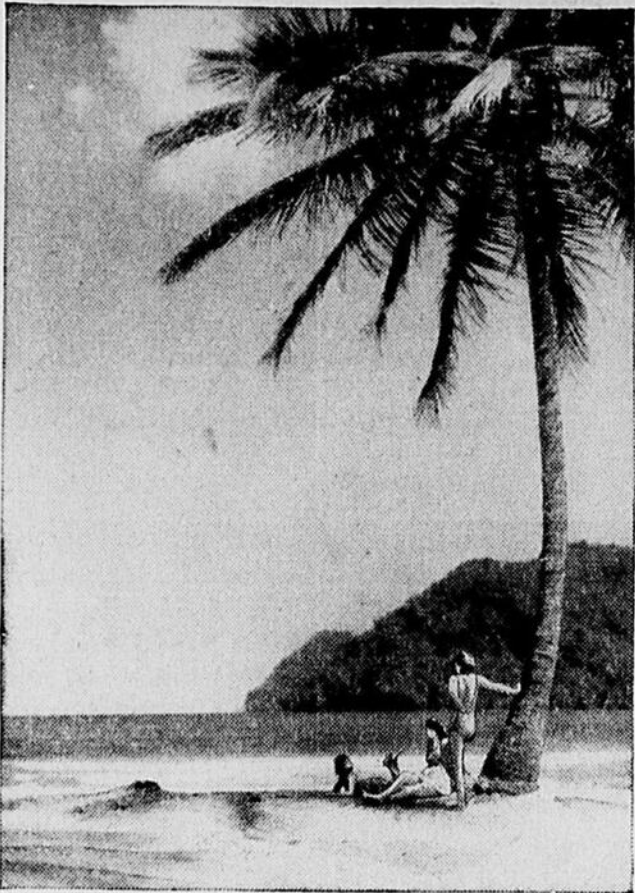
—Les vacances des Fêtes au couvent Maplewood commenceront le 22 décembre, à midi, et se continueront jusqu'au 9 janvier, pour les pensionnaires, alors que les externes rentreront le lendemain 10 janvier dans la matinée.

—La cour Marie-Andrée, des Filles d'Isabelle, décidait, à sa dernière réunion, d'organiser une partie de cartes pour jeudi le 20 janvier prochain. Cette soirée aura lieu à l'hôtel de ville. Nous aurons l'occasion d'en reparler.

—L'assemblée régulière du Syndicat d'Economie Domestique sera tenue lundi soir, le 20 décembre, à 8 heures, à la salle du collège. Il y aura concours de tabliers de fantaisie et présentation de films par le R. P. Paul-Emile Jolin, missionnaire blanc d'Afrique. Les Filles d'Isabelle sont priées de se joindre en cette occasion aux membres du Syndicat.

—Le premier rapport de la Ligue Antituberculeuse sur la campagne entreprise il y a une couple de semaines en faveur du Timbre de Noël, porte à \$143 la souscription originale

## AIR-CANADA AUX ANTILLES



Air-Canada relie maintenant le pays des sapins au pays des palmiers. Des avions "North Star" font la navette entre le Canada et Bahama, la Jamaïque et Trinidad. Ces quadrimoteurs quittent Montréal et Toronto tous les lundis à destination de Nassau et Kingston

et tous les jeudis à destination de Nassau, Kingston et Port d'Espagne. Quelques heures à peine séparent maintenant nos rigoureux hivers du climat semi-tropical des Antilles. Notre photo montre une des magnifiques plages de la Jamaïque.

de Waterloo. Notons que, depuis, d'autres souscriptions sont venues grossir considérablement cette somme. On sait que l'objectif fixé pour notre ville est d'environ \$1,500.

—L'Association des expositions de comtés vient de fixer la date à laquelle auront lieu ces événements annuels un peu partout dans nos Cantons. C'est ainsi que, pour ce qui est de Waterloo en particulier, l'exposition sous les auspices de la Société d'Agriculture sera tenue du 11 au 14 août inclusivement.

—M. Gaston Bachand, fils du Dr J.-D. Bachand, de St. Johnsbury, Vt., et cousin du notaire R.-R. Bachand, de cette ville, a été élu juge de paix pour le comté de Caledonian, lors des dernières élections. Il est le premier Franco-Américain républicain, à être élu à ce poste. On sait que, chez nos voisins du Sud, les juges de paix sont désignés par le peuple.

**Il est broyé entre son auto et un arbre**  
M. Léon Dostie est victime d'un mortel accident en plein cœur du village de St-Joachim. — M. Francis Allan, de cette ville, blessé dans une collision à South-Stukely.

M. Léon Dostie, de St-Joachim, est décédé des suites d'un affreux accident survenu en plein cœur de ce village.

Le malheureux se disposait à retourner chez lui, en compagnie de sa femme, de son frère, Louis, et de sa belle-soeur, après avoir fait des emplettes au magasin Demers, lorsque, juste au moment du départ, le démarreur refusa de fonctionner. M. Léon Dostie, propriétaire du véhicule, un Ford d'ancien modèle, voulut se servir de la manivelle pour mettre le moteur en mouvement, mais il avait oublié de débrayer la transmission. La voiture traversa la rue comme un bolide, entraînant son propriétaire, et alla s'écraser sur un arbre. M. Dostie fut transporté d'urgence à l'hôpital St-Joseph de Granby, après avoir reçu les premiers soins du Dr C.-K. Norris, de Waterloo. Il expirait quelques instants plus tard. Sa femme et cinq enfants lui survivent.

M. Francis Allan est blessé  
M. Francis Allan, le nouveau gérant de la Banque de Montréal ici, a reçu de douloureuses blessures à la poitrine et à la

figure, au cours d'une collision survenue dimanche, à proximité de South-Stukely, entre le véhicule qu'il conduisait et une autre auto dirigée par le Dr Gabriel Lecompte, de Magog. Le Dr Lecompte s'est fracturé une côte et un os du genou au cours du même accident.

### ON A SOUSCRIT UN TOTAL DE \$625

Depuis le commencement de la campagne en faveur du Timbre de Noël, annonce M. Bert Fisher, président. — Intéressante allocution de M. Douglas Amaron, mardi soir, au "Waterloo".

M. Bert Fisher, président de la campagne en faveur du Timbre de Noël, annonçait mardi soir, à ses collègues du Kiwanis, qu'une somme globale de \$625 avait été recueillie pour cette belle oeuvre, soit à peu près le tiers de l'objectif qu'on se propose d'atteindre. La sollicitation est fort avancée dans les fabriques et on croit qu'elle se terminera à domicile dans le cours de la semaine prochaine. L'invité d'honneur et conférencier au dîner hebdomadaire de ce groupement, à l'hôtel Waterloo, le même soir, était M. Douglas Amaron, ancien cor-

### ANNONCES CLASSEES

A VENDRE — Un frigidaire de 5 pieds cubes, marque Westinghouse, en parfait état. S'adresser à Nadeau Express, chemin de Granby, tél. 761-J-1.

A VENDRE — Cheval, voiture, plusieurs harnais et sleighs, de même que moteur de 50 c.v. Téléphoner à 44 et demander le gérant.

GAGNEZ DE L'ARGENT à domicile, à temps complet ou partiel. Apprenez à faire des bonbons à la maison. Gagnez en apprenant. Premier outillage fourni gratuitement. Cours par correspondance. Institut National de Confiserie Enrg., bureau de poste Delorimier, case 152, Montréal.

VENDEURS DEMANDES ASSUREZ-VOUS un commerce JITO dans ville de WATERLOO, et gagnez de \$50.00 à \$60.00 par semaine. Vendez à domicile 225 nécessités garanties. Bel assortiment de BOITES A CADEAUX. Petit capital requis. 30 jours d'essai SANS RISQUE. JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

respondant de guerre et maintenant au service du "Sherbrooke Daily Record".

M. Amaron a intéressé ses auditeurs au plus haut point, en relatant quelques-unes de ses expériences sur les divers fronts où l'appelaient son travail.

Présenté par M. Roger McKergow, il fut remercié par M. C.-A. Robidoux.

### CE TRONÇON VA ETRE ENTRETENU

Il s'agit de cette partie de la route No 1 qui s'étend de Sherbrooke à Waterloo. — Le contrat confié à la Cie C.-J. Warner.

Le comité des chemins d'hiver des Cantons de l'Est a décidé, au cours d'une séance spéciale tenue à Sherbrooke, d'assumer, avec le concours du gouvernement provincial, l'entretien de la route Sherbrooke-Waterloo; cette réunion était sous la présidence de M. Frank Gravel, président de l'organisme précité.

Le contrat pour l'entretien de cette route, important tronçon du réseau Sherbrooke-Montréal, a été confié à la compagnie C.-J. Warner, de Sherbrooke, pour la somme de \$7,500; l'octroi du gouvernement est de \$150 du mille, en regard de \$80 l'hiver dernier.

Parmi les autres routes entretenues au cours de l'hiver prochain, mentionnons:

Le boulevard Talbot, de Québec à Chicoutimi;

La route Lévis-Jackman, sur toute sa longueur;

La route Lévis-Sherbrooke, en passant par Plessisville.

### LOI DE FAILLITE

Canada, Province de Québec, District No 4, St-François-Bedford, No 908.

Dans l'affaire de la faillite de:

ANDRE LAPORTE, Restaurateur, R.R. No 1, South Stukely, Qué., Cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé SYNDIC de l'Actif à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice de Sherbrooke, le 9e jour de Décembre 1948.

Daté à Waterloo ce 13e jour du mois de Décembre 1948.

PHILIPPE A. JOLIN, C.A. Syndic.

Philippe A. Jolin, C.A. Casier postal: 307

WATERLOO, Prov. Qué.

### POUSSINS \$15 LE CENT

Garantis indemnes de polarrim, gros, robustes et provenant d'oeufs d'excellentes pondeuses.

### GODDARD CHICK HATCHERIES

BRITANNIA HEIGHTS, ONT.

### A VENDRE OU A LOUER

Maison de quatre logements de six pièces chacun, dont un libre à l'heure actuelle. Aussi une autre propriété de deux logements. S'adresser à 699-w de 9 heures du matin à midi.

## Ventes pour taxes

Province de Québec, comté de Shefford,

CORPORATION DE LA VILLE DE WATERLOO

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que les propriétés ci-dessous énumérées seront vendues à l'enchère publique dans la salle des délibérations du Conseil, à l'Hôtel de Ville de Waterloo, LUNDI LE DIX-SEPT JANVIER 1949, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts plus les frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépenses ne soient payés avant la vente.

Nom du propriétaire	Numéro et rue cadastre	Numéro du cadastre	Evaluation
Authier, Georges ...	Parc	521	\$1,800.00
Bousquet, Alphérie ...	—	124	50.00
Logan, Roy H. ....	23 Depot	953 Pt	2,000.00

Lesdites ventes seront, en outre, faites avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées auxdits immeubles.

Donné en la ville de Waterloo, Qué., ce quatorzième jour de décembre mil neuf cent quarante-huit (1948).

Le secrétaire trésorier,  
FERNAND BOUCHARD

### BON SERVICE DE TAXI

Le soussigné désire annoncer au public de Waterloo et de la région qu'il n'est plus à l'emploi du Waterloo Taxi Reg'd et possède maintenant son propre service de taxi. Un nouveau Chevrolet 1948 lui permet d'être à la disposition de ses clients le jour aussi bien que le soir.

Pour un service rapide à prix raisonnable, appelez

**WALTER ARNOTT**  
TEL. 785-W

## UN CADEAU QUI SERA APPRECIÉ



Le **ROYAL DE LUXE** "SILENCIEUX"

Avec ses clés épousant la forme des doigts, sa construction solide, son mécanisme perfectionné et toutes ses autres qualités, le Royal est un cadeau idéal et qui vous rappellera 365 jours par année au bon souvenir de quelqu'un. Complet avec étui..... **\$96.50**

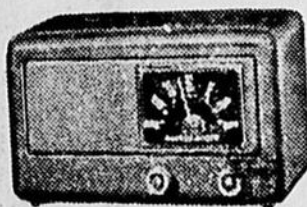
Aussi Underwood silencieux. Complet avec étui: \$115.00

### PHARMACIE ROBERT

Rue Principale WATERLOO Tél. 170

## Le Baby Champ est toujours champion

LE PETIT RADIO LE PLUS GRAND AU MONDE!



Nouvelles caractéristiques:  
◆ NOUVELLE CAISSE  
◆ NOUVEAU CADRAN  
◆ NOUVEL INDICATEUR DE CADRAN ECLAIRE  
◆ NOUVEAU CIRCUIT AVEC RACCORDEUR DE PHONOGRAPHE

Ce petit appareil fera la joie du radiophile. Il est toujours le "champion" parmi les petits radios. Jolie caisse qui s'obtient en une variété de couleurs. Récepteur de cinq lampes C.A.-C.C. avec raccordement pour phonographe portatif. L'indicateur de cadran éclairé facilite le repérage. Antenne-boucle à même. Facile à transporter d'une pièce à l'autre.

Couleurs s'harmonisant avec n'importe quelle pièce de la maison:  
IVOIRE VERT D'ALGUE SABLE BLEU DE FAIENCE  
ROSE ALPINE BRUN ECAILLE DE TORTUE

**\$27.95 A \$33.95**

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND NORTHERN ELECTRIC:

**Lussier & Fils**  
Sons

Quincailliers - Plombiers - Accessoires électriques  
TEL 391 WATERLOO, P.Q.

### UN CADEAU PRATIQUE POUR TOUS LES MEMBRES DE LA FAMILLE:

un **Remington** portatif



SEULEMENT **\$89.50** AVEC ETUI

Nous ne pouvons livrer qu'une quantité limitée de réfrigérateurs pour le temps des Fêtes, capacité de 6', 7', 8' et 9'.

Ne manquez pas de venir nous voir pour tous genres de cadeaux électriques, tels que radios, fers, grille-pain, balayeuses.

NOTRE BUT EST DE DONNER LE MEILLEUR SERVICE

Excellent assortiment de lumières pour arbres de Noël.

## LOWRY RADIO SERVICE

TEL. 118-W

181 PRINCIPALE WATERLOO